



## LA CHAUX-DE-FONDS Tournoi interrégional de judo

Babu et Christian, les deux médaillés des Special Olympics de Shanghai, seront au tournoi interrégional de judo de La Chaux-de-Fonds, demain dès 9h30, au Pavillon des sports. Deux cent cinquante judokas de 18 clubs sont attendus. Classements à 17 heures. /réd

## Les Italiens commémorent les morts de toutes leurs guerres

Ce n'est pas aujourd'hui, comme indiqué par erreur dans notre édition d'hier, mais demain à 11h30 que le Comité des Italiens de l'étranger commémore, au cimetière de La Chaux-de-Fonds, les morts tombés à la guerre. /réd

### LA CHAUX-DE-FONDS

# Une cinquantaine de policiers pour un écart de conduite

Une soirée à la Braderie et une marche arrière intempestive ont valu à Jo une intervention policière très musclée, avec déploiement du groupe Cougar. Du délire, a lancé son avocat devant le Tribunal de police.

SOPHIE BOURQUIN

On est prié de ne pas rigoler avec la loi sur la circulation routière en ville de La Chaux-de-Fonds, où le zèle de la police est évoqué de temps à autre devant les tribunaux. Jo (prénom fictif) l'a appris à ses dépens, lui qui a déclenché par mégarde une sorte de tsunami bleu marine et qui comparait jeudi devant le Tribunal de police. L'avocat de Jo a résumé ainsi l'affaire: «On nage en plein délire!» Il est vrai qu'on ne voit pas tous les jours le groupe d'intervention Cougar se déployer pour une histoire de marche arrière intempestive!

Vendredi soir de Braderie, Jo est de la fête. D'un naturel sobre, il quitte les lieux au petit matin avec seulement deux bières au compteur. Ce qui ne l'empêche pas de fourvoyer sa voiture dans le périmètre de la fête. Empêtré entre barrières et sens interdits, il pousse du pare-chocs une camionnette qui l'empêche de faire demi-tour. Une manœuvre qui, son avocat le souligne, ne provoque de dégât sur aucun des deux véhicules.

Avant de rentrer chez lui, Jo fait un saut au bureau. C'est



**GRUPE D'INTERVENTION COUGAR** Ici dans un exercice à l'échelle romande. Il n'intervient que dans les situations extrêmes, les prises d'otages ou les menaces terroristes par exemple. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

alors qu'il vaque à ses occupations que lui parvient de l'extérieur, par porte-voix, l'ordre de se rendre sans faire d'histoires. Plusieurs policiers ont encerclé l'endroit. Jo panique, refuse de sortir, campe sur ses positions. La situation se fige.

«J'étais à la maison quand des policiers sont arrivés, ils voulaient savoir où était mon mari, ils ont exigé que je les accompagne», raconte Cristina, l'épouse de Jo, entendue comme témoin. «Je n'ai rien compris, à part que mon mari était enfermé.» Très remontée, elle raconte: «Devant ma fille de 13 ans, un policier a

dit que mon mari allait peut-être se passer la corde au cou si je ne faisais rien.» Personne n'a la moindre idée de ce qu'on reproche à Jo qui, retranché dans son bureau, communique avec sa femme par mobile.

Cristina, qui ne veut pas laisser en plan les cinq enfants dont elle a la garde, refuse toujours de suivre les gendarmes, de plus en plus nerveux. «Dans mon pays, la police n'est pas très nette», commente cette Sud-Américaine. «Là, ils étaient stressés et se comportaient comme si c'était très grave.» Elle finit par rejoindre Jo, qui se

rend, en la voyant. Mais la colère de la jeune femme redouble: «Il y avait plein de flics avec des fusils énormes et des cagoules sur la tête.»

Car, entre-temps, le groupe d'intervention Cougar – troupe d'élite spécialisée dans les prises d'otages et les menaces terroristes – a été déployé en renfort! Une bonne cinquantaine de policiers tiennent la place et c'est un bataillon armé jusqu'aux dents qui signifie enfin à Jo, médusé, qu'il a commis... une infraction à la loi sur la circulation routière!

«Je paniquais vraiment», ex-

«Devant ma fille de 13 ans, un policier a dit que mon mari allait peut-être se passer la corde au cou si je ne faisais rien»

Cristina

plique le prévenu. «J'en étais à me demander si je ne ressemblais pas à quelqu'un qui aurait commis un meurtre à la Braderie ou quelque chose comme ça.» Son épouse raconte que ses enfants sont très choqués et changent désormais de trottoir à la vue d'un uniforme.

Au final, Jo sera condamné à 10 jours-amende à 20 francs, avec sursis pendant deux ans, pour s'être opposé à une prise de sang à la fin de l'intervention, plus 100 francs d'amende pour avoir circulé dans un périmètre interdit. On ne l'y reprendra sans doute plus... /SAB

### LES PONTS-DE-MARTEL

## Du vrai, du beau cinéma!

Succès total pour le cinéma itinérant Roadmovie: il présentait le film suisse «Vitus» jeudi soir aux Ponts-de-Martel devant quelque 250 personnes, des Ponts, de Brot-Plamboz, de La Chaux-du-Milieu et de La Sagne. L'après-midi, des courts métrages ont été présentés aux enfants, qui avaient fait plein de dessins pour décorer le Bugnon. Le soir, pour «Vitus», toutes les générations étaient mélangées. Coupes de champagne, glaces, pop-corn vendus entre les rangées des sièges: l'Association de développement avait elle aussi mis la main à la pâte.

Nicolas Bideau, Monsieur Cinéma de la Confédération, était là et le public a pu s'entretenir avec lui en toute décontraction. Des reportages de Freddy Landry ont aussi été



**NICOLAS BIDEAU** Monsieur Cinéma a parlé de son rôle, puis le public a pu s'entretenir avec lui en toute décontraction. (GUILLAUME PERRET)

présentés. «C'était super!», résume la conseillère communale Nancy Kaenel Rossel, membre de la petite équipe d'organisation. C'était la pre-

mière fois que Roadmovie venait aux Ponts mais sûrement pas la dernière: ils se sont tellement plus qu'ils ont proposé eux-mêmes de revenir! /cld

### LA CHAUX-DE-FONDS

## Ce que la presse ne dit pas sur Cuba

«Pourquoi la presse internationale ne parle-t-elle pas du cas des cinq prisonniers politiques cubains qui constitue l'un des plus grands scandales politiques et judiciaires du siècle? Comment est-il possible qu'une affaire qui dépasse toutes les limites du sensationnel, adaptée à n'importe quelle forme de couverture médiatique par son contenu politique et juridique, ait été censurée par l'immense majorité des moyens d'information du monde occidental?»

Comme beaucoup, la section neuchâteloise de l'Association Suisse-Cuba s'interroge. Et propose une réflexion sur les relations entre Cuba et les Etats-Unis, et plus précisément sur l'arrestation de cinq jeunes Cu-

bains, détenus depuis 1998 aux Etats-Unis et condamnés, pour trois d'entre eux, à la prison à vie, «sans que les transnationales de l'information relatent cette histoire».

Pour éclairer cette nébuleuse, Salim Lamrani, chercheur, écrivain et journaliste français, spécialiste des relations entre Cuba et les Etats-Unis, viendra de Paris donner une conférence, samedi 10 novembre, dès 17 heures, dans la petite salle de la Maison du peuple. Entrée libre. /syb

«Cinq Cubains emprisonnés aux Etats-Unis», par Salim Lamrani. Maison du peuple (petite salle), La Chaux-de-Fonds, samedi 10 novembre, 17h, collecte

### MONTAGNES

## Journée du patrimoine horloger

C'est aujourd'hui que se déroule la première Journée du patrimoine horloger, tant à La Chaux-de-Fonds qu'au Locle. Comme nous l'avons signalé hier, les visites d'entreprises sur réservation sont pleines. Reste un paquet d'activités pour vivre cette journée exceptionnelle. A commencer par les deux balades découvertes, à pied, dans les deux villes, à 10h, 12h et 14h, rendez-vous devant le MIH à La Chaux-de-Fonds, l'Hôtel de ville au Locle.

Sept entreprises ouvrent leurs portes sans réservation: AF Switzerland, AGS, Almac, l'Atelier Quadroni, HBJO Service, Setco à La Chaux-de-Fonds et les Artisans horlogers au Locle. Par ailleurs, la Villa turque d'Ebel est à visiter, la Bibliothèque de la ville de La Chaux-de-Fonds projette des films d'archives, le Musée d'histoire, des spots horlogers, le Musée paysan présente son expo «Le paysan horloger».

Au MIH, on propose un lâcher de ballons pour les enfants. De 10h à 17h, ceux-ci peuvent aller y chercher des ballons déjà gonflés et munis de cartes-réponses. Le ballon qui arrivera le plus loin fera gagner une montre à son heureux propriétaire.

Au Locle enfin, l'Ecole technique du Cifom ouvre ses ateliers d'horlogerie et le château des Monts organise des visites thématiques. /ron-cld

### MONTAGNES

## Véhicule en feu

Depuis jeudi à 18h, le SIS est intervenu à cinq reprises. Jeudi à 23h34, pour un feu de véhicule au Chemin-Blanc; aux Ponts-de-Martel, hier à 11h10, pour un malaise, avec transport au Chuv, à Lausanne; à 13h19, pour un malaise, avec transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds (CdF); à CdF, à 13h41, pour un malaise, avec transport à l'hôpital de Pourtalès; au Locle, à 14h23, pour un malaise, avec transport à l'hôpital de CdF. /comm-réd

PUBLICITÉ

pharmacie de la gare

LA LIGNE DIRECTE POUR VOTRE BIEN-ÊTRE

Ouvert ce Dimanche  
pharmacie de garde

9.00 - 13.00

15.00 - 19.30

Place de la Gare  
La Chaux-de-Fonds

www.gare.ch